▲溫金有告白

敢者弟代辦訟務並梓里有欲造商家紙、貨寶紙、壽衣紙、口供紙、入籍紙、園批、屋抵、地契、囑書、各合同、各種生意註册、各種承頂生意、及大小衙門賬項、與西人來往各文件、均可代理、如蒙賜委、定當妥辦、謹啓告白、聊爲垂青

▲佢仔橋銀行二樓喊線詩麼 寫字樓在雲高華埠緬街五百零壹號

W A Cumyow Car. Bank of Commerce Bldg, PhoneSey. 2246 501 Main St Vancouver B.C.

在雲埠開設卅多年

兼辦各國名廠

大小時欵鐘鏢

珍寶玉五貓石

珠石器彩眼

九六〇八磨矢線喊

QUONG CHINCO.

39 Pender St. E.

Vancouver, B. C.

雲永安藥房

選辦各省地道藥材

自製各項膏丹丸散

雲哥參茸大補腎丸每盒五元第一神效痔瘻散每罈七元茸片蛤蚧大補茶每劑二元五滑腸篤濕解毒丸每罈元武溪蛤蚧大補茶每劑二元四第一應驗脚氣丸每罈元壯陽久戰快樂丸每服五毛神效白濁虛濁丸每罈元第一應驗痔瘻丸每罈壹元白製勁根獨蘇藥每罈五毛花柳疳疔掃毒丸每罈一元止咳化痰藥薑每瓶三毛五新到祖國各號著名膏丹丸散趙等牙刷牙粉化粧品各欵舊名茶靚家用布鞋絲襪線襪絲小衫也架小衫各種煙草呂宋煙送禮香品等物俱備價甚相宜

本號自製中西送禮麻糖發售

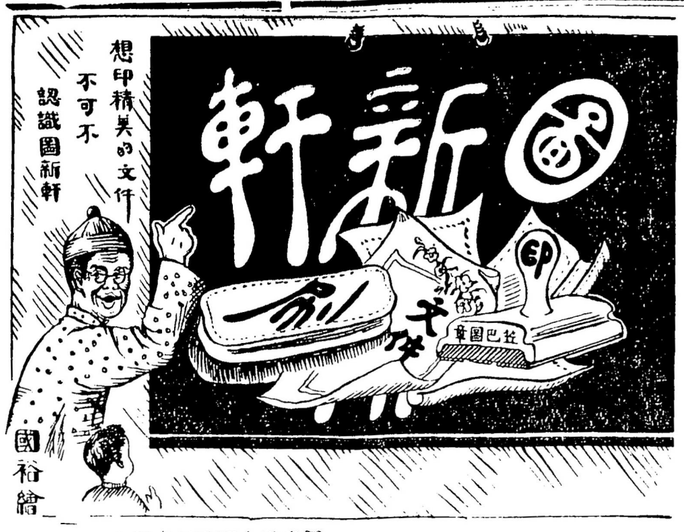
諸君光顧格外歡迎郵費貴客

WING ON CO 32 Pender St. W. P. O. Box 646 Vancouver B.C.

寄沽埋自

華埠 鋪在片咁街門牌三拾貳號 電話(詩麼)二四〇四

司理人楊金樹 葉 昌仝啟



圖章樣本印備函索即寄

◀色特四業營▶

字粒玲瓏 排版雅觀 取價低廉 交件迅速

HO SUN HING CO.

258½ Pender St E.

Vancouver B.C. Phone Sey. 1113

司理林立業 啓

存心軒曹統新

(本軒通訊處)

C. T. SUN

900 Temple Street

Los Angeles, Cal., U. S. A.

外埠批發總行

丸散目錄

來函取閱便寄

救急良方

本軒雪丹丸散並本軒生產內外力脈跌打刀傷花柳痔疔瘰癧爛脚奇難雜症已遠近知名恕不細述倘各倫胞間有取藥請依下列西字賜教定必妥辦

始創老舖在粵東番禺鴉湖方石開張

司理人 曹聚英 駱盛堂

外國發行所在羅生埠添步街九百號

醫生曹統新 男容堅 容棟

外埠支店金山大埠昃臣街七百六十八

男容波 別浩泉醫寓

通訊處 C. T. SUN, 768 Jackson Street San Francisco, Calif. U. S. A.

英屬代理處雲高華埠活生藥行

Watsan Co. 87 Pender St. E. Vancouver, B. C.

◎清血消粒解毒丸 每盒二兩庄銀二元半 每料八盒銀一十八元

紅雲血癬 毒伏五經 皮膚濕毒 血濁不清

微生毒物 傳染各症 試服今料 治無不應

◎皮膚止癢解毒水 每樽一圓二五 打十二圓五

統理一切 皮膚血毒 頑癬疥癩 花柳餘毒

痕癢不止 血癬等屬 微力搽擦 取效神速

◎跌打積瘀作痛丸 每兩料銀二元五 十五元

跌打日久 瘀束丹田 或凝傷處 變症百端

風痛氣頂 骨節(从疒)軟 採服全料 收效十全

◎跌打外科如聖膏 每盒一圓五 打十五圓

此膏主治 跌打刀傷 癰疽芒果 蟾痛疔瘡

損手爛脚 潰腐多膿 照單攤貼 迅速收功

◎雄軍勦毒丹 每樽五元

花柳芒果 白濁疳疔 楊梅結毒 瘋癬等症

罩丸腫實 癢若虫行 服食此丹 一掃而清

◎鼻淵良藥

曹統新大醫生偉鑒敬者弟因染一怪症從石邊鼻吼噴出氣味臭不堪聞函問先生辨論是何症幸先生指明是鼻淵症發患在于肺與大腸相表裏大腸氣逆故臭氣從肺經所上之鼻一發而出丹蒙付來藥料貳次依信用之果能將往日之臭味概掃清確信先生用藥治病胸有成見藥到回春誠當世良醫功同良相近日僑梓稱頌先生擅醫奇難怪症者名不虛傳也

Yee Sing 217 Pine St. Philipsburg, Pa. 余雲襲頌

◎錯脚有幸

儂乃女流性喜娛樂跳舞爲尋常有一次大會叙集挑選女仔比賽跳舞正值興高彩烈之際忽爾跌仆扭傷大髀麒麟骨初求西醫用坭藥裹貫兩月夾梗其骸不能伸屈後得永源泰介紹曹統新先生調理全愈不至跛梗至今次忘却前愁與人賽跳扭金膝頭骸骨痛不可忍又求曹先生用藥消腫止痛兼施以手法始得完全兩次沾恩無以爲報特繕數行登報感謝曹統新先生大醫生偉鑒敬者弟患胃痛經已老年時痛時止難得斷尾及至近今年逾六十其痛日劇發時絕食幾日猶可支持不料是次因食火腿燥粥而起滯住其氣坐之氣頂眠之欲絕大嘔特嘔呼吸難舒自思以爲壽數難逃但家人不忍坐視命子星夜駛車入羅生埠延請曹統新先生立刻乘車賁店首先下藥降其寒氣平其衝逆請曹統新先生立刻乘車賁店首先下藥降其寒氣平其衝逆其痛若又挑寒粒畧能止嘔止痛進飲食不料遲幾日又復嘔後到先生藥房就診壹星期大加培養始告十全誠幸事也梁啟廷謹白

693 Mission St. San Francisco Cal 西女 G. Mason 上言

◎胃爲生命之本

713 18th St Bakersfield Cal.

◎恭頌良醫

趙邦立醫士雅鑒恭敬者弟因手部起一種風濕歷有十餘載每逢天時變動伸屈痛甚屢請中西醫治無效故特將症繕告幸得醫士對症施藥及祈蛇二鞭藥酒驅濕追風膏等照訓服用果然藥到回春近今數月不見復發巨擘良醫自有華陀再生之術謹登數言以作銘謝特介紹有同病者早離苦海耳

旅列必珠埠恩平塘面村人弟曾毓章頌

Arlington Cafe 320-1 St. Ave. S. Lethbridge Alta.

◎補腎仙丹

鄙人因先天不足體魄薄弱時見尿後餘滴見色卵洩纖面腰痛耳鳴頭眩眼花時患外感等症但明知腎虧所致遍求醫藥治我無效幸蒙友人介紹購生隆棧所製之參茸二鞭補腎丸二盒照單服食精神倍加再服一盒患病掃除良醫禪力足稱仙丹特登片言爲此丹保證海外僑梓有患斯症者知所問津

旅卑詩省台山西溪人弟黃智瑤上

Mr. G. Baird B. & B. Foreman C.P.R. Shuswap B.C.

◎恭頌良醫

鄙人咯嗽垂拾餘年經中西所訓名醫良藥服之幾無有能見功孔所費已頗不貲每念前途不禁寒心嗟嘆奈何先生生平仁德無不能感人之德德無不能感人之功名日水地之鼻淵症發患在于肺與大腸相表裏大腸氣逆故臭氣從肺經所上之鼻一發而出丹蒙付來藥料貳次依信用之果能將往日之臭味概掃清確信先生用藥治病胸有成見藥到回春誠當世良醫功同良相近日僑梓稱頌先生擅醫奇難怪症者名不虛傳也

曹統新先生偉鑒敬者弟因染一怪症從石邊鼻吼噴出氣味臭不堪聞函問先生辨論是何症幸先生指明是鼻淵症發患在于肺與大腸相表裏大腸氣逆故臭氣從肺經所上之鼻一發而出丹蒙付來藥料貳次依信用之果能將往日之臭味概掃清確信先生用藥治病胸有成見藥到回春誠當世良醫功同良相近日僑梓稱頌先生擅醫奇難怪症者名不虛傳也

始創老舖在粵東番禺鴉湖方石開張

司理人 曹聚英 駱盛堂

外國發行所在羅生埠添步街九百號

醫生曹統新 男容堅 容棟

外埠支店金山大埠昃臣街七百六十八

男容波 別浩泉醫寓

生隆棧參茸鞭補腎丸

▲腰痛獨步樂水每罈

▲祈蛇二鞭藥酒每罈二元半

▲壯陽益腎逐少丸每盒

▲壯陽虛腎逐少丸每盒

▲壯陽虛腎逐少丸每盒

秘製經驗膏丹丸散

壯陽益腎逐少丸每盒抗龜鹿滋陰丸每罈抗

補腎壯陽酒每罈抗

參蛤蚧大補藥水每罈抗

夜夢遺精鎖腎丸每盒抗

專治久年虛濁丸每盒抗

小腸氣痛斷根丸每罈抗

心腹痛無價金丹每罈抗

心胃痛藥水每罈抗

化痰順氣止嗽丸每罈抗

久咳傷症潤肺丸每盒抗

醫跌打遠魂丸每個抗

跌打吊藥止痛膏每張抗

各項丸散未能備錄欲知其詳函索目錄

解毒丸每盒抗

神効白濁藥水每罈抗

外射白濁止痛水每罈抗

五淋白濁止痛丸每罈抗

花柳疳疔濕毒丸每罈抗

花柳疳疔骨痛丸每罈抗

紅月婆毒炒丸每罈抗

皮膚濕毒止癢水每罈抗

疎解內臟濕毒丸每瓶抗

婦科壯元續嗣丸每盒抗

婦科合散種子丸每盒抗

婦科壯元續嗣丸每盒抗

始創婦科阻孕丸每盒抗

刀傷止痛生肌水每罈抗

壯陽久戰遲少丸每罈抗

各項丸散未能備錄欲知其詳函索目錄

馳名參茸三鞭補腎丸

壯陽健腎補腦添精益髓治思勞色慾過度百損以及五勞七傷形神俱困等症方用參茸三鞭魚膠鹿茸等配製而成其功用添腎水養心血補腦髓壯筋骨扶元陽潤肌膚爲補腎獨步之品其功效神奇出人意外請看下列證書便知其概矣

價目 大盒五元 小盒貳元伍 郵費自備

保證書

KWONG LEE YUEN

35 CATARACT AVE—NIAGARA FALLS

孔雀嗽粉牙膏

孔雀嗽粉牙膏超等潔齒最能

每枝 毛五

香港孔雀嗽香品公司發行

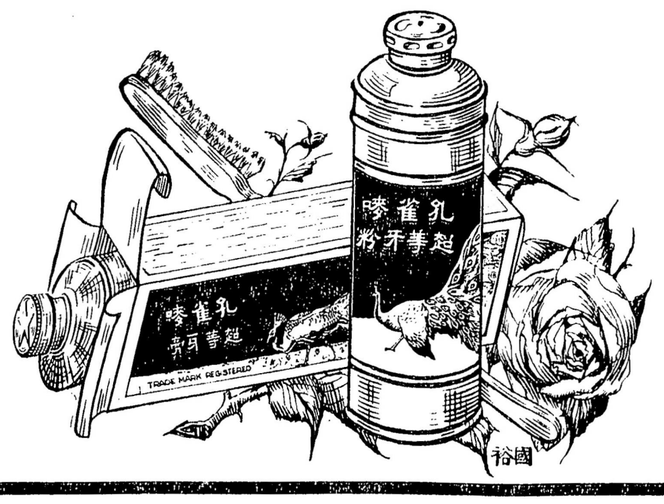
加拿大總分發售處萬春輔行

域埠裕綸各分售處五洲藥房

廣源生廣裕隆

廣珍合生福星

成昌興利萬昌



大觀客棧

歡迎旅僑廣告

敬者本客棧開設雲埠片打街東門牌壹百號在唐人街之中心地點適宜樓高氣爽裝修華麗房內內有冷熱水喉暖氣龍沐浴室等俱全本主人不惜重資全用新式傢私床櫈桌凳清潔適當遠近僑胞光顧無任歡迎

Dai Quon Rooms 100 Pender St. E. Vancouver B.C.

電話矢磨四壹零四二

司理人馬心喜 劉孔止 披露

黃龍章醫專紅雲血癬柳花脚科

總代理 GIM LEE YUEN LTD. 金利源

75-77 PENDER ST EAST VANCOUVER B.C. 郵費各埠自付

◎揀選上等藥料自製

久年花柳骨痛丸 每盒七圓

紅雲血癬丸 每料二十元

水腫立消丸 每料一元

新久白濁丸 每料五元

參茸夜夢遺精丸 每料三元

癮症神効丸 每料十圓

氣斷根丸 每料十二元

六寧丸

◎恭頌良醫

鄙人咯嗽垂拾餘年經中西所訓名醫良藥服之幾無有能見功孔所費已頗不貲每念前途不禁寒心嗟嘆奈何先生生平仁德無不能感人之德德無不能感人之功名日水地之鼻淵症發患在于肺與大腸相表裏大腸氣逆故臭氣從肺經所上之鼻一發而出丹蒙付來藥料貳次依信用之果能將往日之臭味概掃清確信先生用藥治病胸有成見藥到回春誠當世良醫功同良相近日僑梓稱頌先生擅醫奇難怪症者名不虛傳也

洪鐘時報第六期認股芳名

車梨役埠 致公堂卅股 陳象昶 致公堂六股 容灼大股 黃卅股 黃增業六股 黃彩求二股 李學仁股 許四股 社利動旺 伍長壽 許壽 盤焯 湯雲埠 武節章梁維城 黃植炯槐 許 每二股呂 致公堂六股 容灼大股 黃卅股 黃增業六股 黃彩求二股 李學仁股 許四股 社利動旺 伍長壽 許壽 盤焯 湯雲埠 武節章梁維城 黃植炯槐 許 每二股呂 馬焯尾 黃冠賢 利慎血歷卡夫 都朗度李股 何發市扶四股 致公堂卅股 陳象昶